



MEMORANDUM OF COOPERATION BETWEEN THE DEPARTMENT OF TRANSPORT OF CANADA AND THE RESEARCH AND INNOVATIVE TECHNOLOGY ADMINISTRATION OF THE DEPARTMENT OF TRANSPORTATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA ON INTELLIGENT TRANSPORTATION SYSTEMS

THE DEPARTMENT OF TRANSPORT OF CANADA ("Transport Canada") and THE RESEARCH AND INNOVATIVE TECHNOLOGY ADMINISTRATION ("RITA") OF THE DEPARTMENT OF TRANSPORTATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA ("USDOT"), hereinafter collectively referred to as the "Participants",

RECOGNIZING that mutual benefit may be realized through the sharing of knowledge and experience in respect to Intelligent Transportation Systems ("ITS");

WISHING to enhance cooperation on matters relating to ITS that are of mutual interest, including the fostering of ITS development and deployment, with a view to promoting cross-border integration and interoperability; the enhancement of technical cooperation and the sharing of knowledge and results relating to ITS research and development; the discussion of planned ITS policy initiatives and direction; and the continuation of cooperation on issues relating to ITS Architectures to enable further integration of their respective Intelligent Transportation Systems;

RECOGNIZING the Memorandum of Cooperation (MOC) between the USDOT and Transport Canada, signed at Washington, on 13 October 2000;

HAVE COME to the following understanding:

- 1.** Cooperation under this MOC may include, but is not limited to, the following areas:
 - (i) ITS Architectures and supporting materials, including the Border Information-Flow Architecture, the Turbo Architecture software tool, guides and training tools;
 - (ii) IntelliDriveSM and Cooperative Systems;
 - (iii) Research and development projects and programs, including the development of ITS test-beds, field operational tests and demonstrations;
 - (iv) Performance measurement and management;
 - (v) Environmental impact measurement and management; and
 - (vi) Other initiatives relating to ITS.

2. The Participants intend to meet at least once a year on the margins of existing fora and, where appropriate, may choose to include other participants at the request of one of the Participants.
3. The Participants understand that all activities and projects under this MOC are subject to existing laws and regulations of the two countries, and to the availability of necessary funds and resources.
4. This MOC is a declaration of intentions by the Participants, and does not create any binding legal obligations under international law.
5. The Participants do not intend for the implementation of this MOC to affect any obligations for either Participant arising from legislation, treaties, or other binding agreements.
6. The Participants intend for the following organizations to be their principal agencies under this MOC:

 - (i) On behalf of the Research and Innovative Technology Administration, Intelligent Transportation Systems Joint Program Office; and
 - (ii) On behalf of Transport Canada, the Intelligent Transportation Systems Policy Branch.
7. (a) This Memorandum is intended to begin on the date of its signature by the Participants.

(b) The Participants may amend this Memorandum upon their mutual written consent.

(c) The Participants may end this Memorandum by providing a written notice to the other Participant.

SIGNED in duplicate at Washington, DC on this 31st day of March 2010,
in the English and French languages.



Michael J. Darrah

FOR TRANSPORT CANADA



Paul D. O'Neil

FOR THE RESEARCH AND INNOVATIVE
TECHNOLOGY ADMINISTRATION



**MÉMOIRE DE COOPÉRATION ENTRE LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU
CANADA ET LA RESEARCH AND INNOVATIVE TECHNOLOGY ADMINISTRATION
DU DÉPARTEMENT DES TRANSPORTS DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
SUR LES SYSTÈMES DE TRANSPORT INTELLIGENTS**

LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU CANADA (« Transports Canada ») et la Research and Innovative Technology Administration (« RITA ») du **DÉPARTEMENT DES TRANSPORTS DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE** (« USDOT »), ci-après collectivement désigné « participants »,

RECONNAISSANT qu'il est mutuellement avantageux d'échanger des connaissances et de l'expérience en ce qui a trait aux systèmes de transport intelligents (STI);

SOUHAITANT renforcer la collaboration sur des questions liées aux STI qui intéressent les deux participants, notamment favoriser le développement et la mise sur pied des STI en vue de promouvoir l'intégration et l'interopérabilité transfrontalières; améliorer la collaboration technique et l'échange de connaissances et des résultats liés à la recherche et au développement des STI; discuter des initiatives et de l'orientation stratégiques prévues sur les STI, et continuer à collaborer sur des questions liées aux architectures des STI afin de mieux permettre l'intégration de leurs STI respectifs;

RECONNAISSANT le Mémoire de coopération entre le USDOT et Transports Canada signé à Washington, le 13 octobre 2000;

ONT CONVENU de ce qui suit :

- 1.** La coopération en vertu du présent mémoire peut comporter, entre autres, les secteurs suivants :
 - (i) Les architectures des STI et les matériels d'appui, notamment l'architecture des flux d'information frontaliers, l'outil logiciel Turbo Architecture, des guides et des outils de formation;
 - (ii) IntelliDriveSM et des systèmes coopératifs;
 - (iii) Des projets et des programmes de recherche et de développement, notamment l'élaboration de bancs d'essai pour les STI, des démonstrations et des essais opérationnels sur le terrain;
 - (iv) La mesure et la gestion du rendement;
 - (v) La mesure et la gestion de l'impact environnemental;
 - (vi) Toutes autres initiatives liées aux STI.

2. Les participants comptent se rencontrer au moins une fois par année en marge de forums existants, et s'il y a lieu, ils peuvent choisir d'inviter d'autres participants à la demande de l'un des participants.
3. Les participants conviennent que toutes les activités et les projets en vertu du présent mémoire sont assujettis aux lois et aux règlements existants des deux pays, et à la disponibilité des fonds et des ressources nécessaires.
4. Le présent mémoire constitue une déclaration d'intentions des participants et ne crée aucune obligation juridique contraignante en vertu du droit international.
5. Les participants ne prévoient pas que l'implémentation du présent mémoire ait un effet sur toute obligation découlant des lois, des traités ou d'autres conventions obligatoires, pour l'un ou l'autre des participants.
6. Les participants prévoient que les entités suivantes constituent leurs organisations principales en vertu du présent mémoire :
 - (i) Au nom de la Research and Innovative Technology Administration, le Intelligent Transportation Systems Joint Program Office;
 - (ii) Au nom de Transports Canada, la Direction des systèmes de transport intelligents.
7. (a) Le présent mémoire est prévu entrer en vigueur le jour de sa signature par les participants.
(b) Le présent mémoire peut être modifié par un consentement écrit entre les deux participants.
(c) Les participants peuvent mettre fin au présent mémoire en présentant un préavis écrit à l'autre participant.

SIGNÉ à Washington DC ce 3^e jour de Mars 2010,
en double exemplaire, en langues française et anglaise.

POUR LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS
DU CANADA

POUR LA RESEARCH AND
INNOVATIVE TECHNOLOGY
ADMINISTRATION

